



جائزہ جهانی کتاب سال
جمہوری اسلامی ایران

Book Award I.R. Iran's World



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران



وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی
معاونت امور فرهنگی

سی‌ویکمین جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران

دبیرخانه جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران، سی‌ویکمین دوره این جایزه را با هدف شناسایی و معرفی کتاب‌های ارزشمند در دو حوزه مطالعات اسلامی و مطالعات ایرانی، در سه بخش تألیف، ترجمه و تصحیح در بهمن‌ماه ۱۴۰۲ برگزار می‌کند. بر این اساس از تمام ناشران، پدیدآورندگان و صاحب‌نظران دعوت می‌شود، یک نسخه از آثار خود را که برای نخستین بار طی سال گذشته میلادی (۲۰۲۲) به زبان‌های گوناگون در کشورهای مختلف (غیر از ایران) چاپ شده است، به نشانی دبیرخانه ارسال کنند. همچنین در صورت امکان نسخه الکترونیک کتاب را نیز به پایگاه الکترونیکی جشنواره ارسال کنند.

موضوع آثار رسالی

الف) مطالعات اسلامی: کلیات، معارف اسلامی، تاریخ اسلام، رجال، اخلاق، علوم قرآنی، حدیث، ترجمه متون اسلامی، قرآن پژوهی و تفسیر، فقه و حقوق اسلامی، علم کلام، فلسفه، تصوف و عرفان، تاریخ علم در اسلام، فرهنگ و تمدن اسلامی، اقتصاد اسلامی، هنر و معماری اسلامی، مطالعات اسلامی معاصرو غیره.

ب) مطالعات ایرانی: کلیات، زبان و زبان‌شناسی ایرانی، مردم‌شناسی، تاریخ علم در ایران، شعر و ادب فارسی، تاریخ ایران، هنر و معماری ایرانی، تاریخ و تمدن ایران باستان، ترجمه آثار اندیشمندان ایرانی و غیره.

ویژگی‌های آثار رسالی

الف) برخوردار از ابتکار و خلاقیت در ارائه بینش اسلامی و تحقیقات و مطالعات ایرانی؛
ب) بهره‌مندی از ارزش فرهنگی بسیار درخور توجه و منطبق با معیارهای تحقیقی و پژوهشی و استناد به منابع معتبر و علمی؛
ج) تناسب حجم کتاب با محتوا، فصل‌بندی موضوعها، رعایت هماهنگی فصل‌ها و یک‌دستی مطالب، ذکر فهارس فنی، اهتمام به ویراستاری، آرایه مناسب کتاب و نداشتن اغلاط چاپی؛
د) رعایت معیارهای اساسی ترجمه در کتاب‌های ترجمه شده؛
ه) رعایت آداب و قواعد تصحیح انتقادی متون به همراه توضیحات و حواشی لازم، و ارائه نسخه بدل به حد کافی در کتاب‌های تصحیح شده.

بخش ویژه

در این دوره آثاری که در حوزه‌های تمدن نوین اسلامی و زبان فارسی منتشر شده باشند به‌طور ویژه داوری و ارزیابی خواهند شد.



نشانی: تهران، خیابان انقلاب اسلامی، خیابان برادران مظفر جنوبی، کوچه خواجه نصیر، پلاک ۲، طبقه اول، دبیرخانه جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران، کدپستی: ۱۳۱۵۷۷۳۴۱۱
تلفن: ۰۲۱۹۱۰۰۶۳۶۳ داخلی: ۲۷۱ ۰۲۱۶۶۴۱۵۲۵۵ دورنگار: ۰۲۱۶۶۴۱۵۴۹۸
پست الکترونیک: bookaward@ketab.ir
پایگاه الکترونیکی: www.bookaward.ir



Call For

The 31st I.R. Iran's World Book Award Call for Books

We are pleased to announce the 31st I. R. Iran's World Book Award will be held in February 2024. Books to be considered can be in any language, while need to be on either Islamic Studies or Iranian Studies. They also have to be published (in their first edition) outside of Iran in 2022.

Each of the two main topics Islamic Studies and Iranian Studies- includes numerous parts and subdivisions, some of which are as follows:

- a) **Islamic Studies:** History of Islam, Islamic Civilization, Quranic and Hadith Studies, Islamic Theology & Philosophy, Islamic Mysticism, Islamic Law and Jurisprudence, Translation of Classic Islamic Texts, Islamic Economics, Contemporary Islamic Studies, Islamic Arts & Architecture, History of Science, etc.
- b) **Iranian Studies:** History of Iran, Iranian Languages, Iranian Geography, Ancient Iranian Religions Civilization & History, Persian Literature, Iranian Arts & Architecture, History of Science in Iran, Iranian Anthropology, Translation of Great Iranian works, etc.

Accordingly, the Secretariat of the Award Committee invites all scholars, writers, translators, and publishers to nominate book(s) for consideration, not later than 22 October 2023.

Special section

In this period of the festival, works published in the fields of modern Islamic civilization and Persian language will be specially reviewed.

Submission:

To nominate your title(s), please e-mail a nomination letter and if possible an electronic version (pdf) of your book to the I. R. Iran's World Book Award Secretariat at bookaward@ketab.ir, and send a copy of submitted book(s) to the following address:

World Book Award Secretariat, Floor 1, No. 2, Khajeh Nasir Alley, the s. Baradaran-e Mozaffar St, Enghelab Eslami Ave, Tehran, Iran,

ZipCode:1315773411 Tel: +9821-66415255 Fax: +9821-66415498

www.bookaward.ir

جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران

با وجود توسعه و تنوع وسایل ارتباط جمعی، کتاب و کتابت، هنوز اصیل ترین و ارجمندترین ابزار انتقال فرهنگ و بارزترین نماد شکوفایی و بالندگی فرهنگ به شمار می آید و شأن قلم و مرتبت والای کتابت، همچنان مورد احترام اولیای امور در اکناف عالم است. از آن جاکه اساس نظام جمهوری اسلامی مبتنی بر احکام و تعالیم اسلامی و فرهنگ غنی ایران و اسلام است، تقدیر از اهل قلم را از وظایف خود می داند؛ لذا به منظور انجام این وظیفه خطیر، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی از سال ۱۳۷۲ طرح «جایزه جهانی کتاب سال جمهوری اسلامی ایران» را با هدف شناسایی، گزینش و معرفی آثار برگزیده جهانی و بزرگداشت پدیدآورندگان آن ها، برای ارتقای سطح دانش و اعتلای فرهنگ مکتوب، بنیان نهاد. بر اساس این طرح، هر ساله کتاب هایی که برای اولین بار طی سال قبل در کشورهای مختلف به جز ایران در دو حوزه «مطالعات اسلامی» و «مطالعات ایرانی» در سه بخش تألیف، ترجمه و تصحیح به زبان های مختلف منتشر شده باشند، داوری و بررسی می شوند و پدیدآورندگان آثار برگزیده، در آیینی از رئیس جمهور محترم لوح تقدیر دریافت می کنند و همچنین جوایزی به آنان اعطا می شود.

I.R. Iran's World Book Award

In spite of the fact that the new mass media have always portrayed a rapid proliferation of products and services, books are still the most authentic and praiseworthy tools for transferring and preserving cultural values. Books are worthy of being considered as the most brilliant symbol of cultural dynamism. Hence, the venerable status of pen and the sublime rank of writing are to be glorified not merely by authorities but through public witnesses throughout the world.

Laying stress on the inestimable blend of Islamic and Iranian cultures, the Islamic Republic of Iran feels obliged to uphold the lofty realm of pen, and to support men of thought. To fulfill this end, the Ministry of Culture and Islamic Guidance has inaugurated "I.R. Iran's World Book Award" in 1993, aiming at selecting and introducing worthwhile international books, and honoring their authors, editors, and translators for elevating the general knowledge and culture, and developing public scholarship/readership with the Islamic and Iranian written heritage.

Every year, accordingly, books published in various languages by foreign publishers within the previous year, are evaluated, and the President's Commemoration Plaque along with valuable prizes will be awarded to the selected books.

